



Laboratoire International de Recherche
sur les Images et la Scénographie

International Image and Scenography Research Laboratory

Institut de Recherche en Études Théâtrales - EA 3959 - ED 267 : École Doctorale (Arts & Médias)

(axe 3 : Lieux, espaces et institutions du spectacle vivant. Programme « Espaces et Scénographie »)

<https://iret.fr/fr/espace-et-scenographie-liris/>

Journée d'études LIRIS EURASIE#2.9 (3 octobre 2025)

Sous la direction scientifique de Elena Gordienko

Scènes en devenir : trajectoires de la scénographie contemporaine eurasiatique



The New Genius Experience of The Great Atomic Bombreflector. ORTA cie, Almaty. Photo Nurtas Sissekenov.

Ak Bure/Belый volk [Le loup blanc]. MOÑ, Kazan. Photo Zoe Ruter.

Introduction

Elena Gordienko (CREE, INALCO/Université Sorbonne Nouvelle) (FR)

Cette journée d'études propose d'examiner les tendances actuelles de la scénographie dans la région eurasiatique, en portant une attention particulière aux jeunes théâtres et compagnies théâtrales indépendantes qui façonnent le paysage scénique contemporain. L'accent sera mis cette année sur les créateurs d'Asie centrale (Kazakhstan, Kirghizistan, Ouzbékistan) et du Tatarstan, république de la Fédération de Russie, engagés dans une quête d'identité visuelle scénique à la fois singulière et ancrée dans leurs traditions nationales. Praticiens et jeunes chercheurs invités témoigneront de cette recherche créative qui redéfinit les codes de la représentation théâtrale dans ces territoires en mutation.

(5 min)



Thème 1. Patrimoine culturel et identité visuelle réinventée

Rustem Begenov (cie ORTA, Almaty) (EN)

Scénographie dans le Théâtre de la Nouvelle Génialité

Le Théâtre de la Nouvelle Génialité a été inventé par Alexandra Morozova et moi-même au sein de notre compagnie ORTA depuis 2016. Il utilise les outils du théâtre dramatique, les propriétés magiques de l'art populaire, les pratiques rituelles et, élément clé, les développements dans le domaine de la théorie de la Nouvelle Génialité. Nos recherches s'appuient sur les idées et la vie de l'artiste, écrivain, penseur, inventeur et Génie de la catégorie interplanétaire absolue originaire d'Almaty, Sergey Kalmykov (1891-1967).

Dans l'univers de la Nouvelle Génialité, la réalité environnante est comprise comme une projection d'une « dimension » « supérieure » à la troisième dimension, celle qui est visible et physiquement perceptible. Les humains sont présents dans cette « dimension » avec leur génialité sous la forme de particules appelées « génions ». Avec notre théâtre de la Nouvelle Génialité, nous créons des situations dans un mode spécial dans lequel, grâce à l'activation des génions de tous les participants, y compris le public, le monde visible et cette « dimension supérieure » se rencontrent. Nous appelons ce mode la Composition Universelle. La fonction première de la scénographie dans les représentations du théâtre de la Nouvelle Génialité, souvent appelée « dispositifs », est de faciliter l'initiation du mode de la Composition Universelle et les opérations collectives dans ce mode, appelé « la Pratique de la Génialité ».

Cette intervention sera consacrée aux réalisations de la scénographie de la nouvelle génialité au cours des neuf années de projets ORTA dans les domaines du théâtre et de l'art contemporain.

(15 minutes suivi d'un échange)

Développer un langage visuel authentique pour le folklore tatar sur scène : *Ak Bure / Le Loup blanc*, théâtre MOÑ, Kazan

Gouzel Garipova (Département de conception structurelle, Institut de design et d'arts spatiaux, Université fédérale de Kazan) (EN)

Cette contribution s'appuie sur l'expérience acquise lors de la création de la scénographie pour la pièce *Ak Bure / Le Loup blanc*, mise en scène au théâtre MON de Kazan. L'objectif principal du projet était de s'éloigner délibérément des symboles clichés et surutilisés afin de développer un nouveau langage visuel et de représenter correctement le patrimoine culturel du folklore tatar. Le processus de scénographie a impliqué la consultation de divers experts afin d'approfondir la compréhension du contexte du texte folklorique et d'identifier les couches sémantiques liées à l'identité tatar et aux symboles archaïques. Des consultations avec un ethnographe ont été organisées afin de travailler avec des sources historiques et matérielles authentiques. Les connaissances acquises ont été synthétisées et appliquées dans la solution scénographique. L'approche consistait à créer un langage visuel pour l'interprétation scénique du folklore national et à rechercher des solutions artistiques représentatives qui trouvent un écho tant auprès des initiés que d'un public plus large.

(15 minutes suivi d'un échange)

Identité(s) en scène : scénographie et représentations nationales dans le théâtre ouzbek contemporain

Vladislava Sosnovtseva (Université Paris Nanterre) (FR, EN)

Depuis l'indépendance, la scénographie théâtrale en Ouzbékistan s'affirme comme un espace où se jouent les tensions entre héritage soviétique et construction d'une identité nationale. Elle porte



les traces d'une continuité esthétique, tout en intégrant des symboles culturels — architectures stylisées, ornements, costumes, objets du quotidien — que l'État érige en signe de reconnaissance collective. Ce processus reste cependant traversé de contradictions : la scénographie oscille entre expression authentique et mise en scène décorative d'un « code national » imposé par le pouvoir politique. Elle reflète ainsi les défis d'un théâtre pris entre mémoire collective, ambitions identitaires et contraintes autoritaires.

À travers l'analyse de plusieurs spectacles emblématiques, la contribution mettra en lumière la manière dont l'organisation de l'espace, la composition des décors et l'usage de signes iconographiques construisent une dramaturgie de l'identité. En interrogeant la scénographie comme espace esthétique et politique, elle proposera une lecture critique des mutations qui traversent la scène ouzbek post-soviétique.

(15 minutes suivi d'un échange)

Thème 2. Scénographies des théâtres indépendants : les contraintes comme élan créatif

Le théâtre d'artiste

Anton Bolkounov (cie ARTiSHOK, Almaty) (FR)

Le sujet de ma présentation est le théâtre de l'artiste. Je voudrais parler de mon expérience dans ce genre, auquel je m'intéresse depuis plusieurs années. J'aimerais aborder le travail avec des artistes dramatiques dans les genres de la performance et du théâtre visuel, et discuter du rôle de la scénographie dans ce genre et de la pertinence de parler de scénographie en tant que telle dans le théâtre de l'artiste. Et le dernier point concerne le travail dans des espaces non conventionnels pour le théâtre, avec des budgets réduits et d'autres contraintes — en un mot, l'ingéniosité dans le théâtre. Je m'appuierai sur l'analyse de mes créations scénographiques réalisées pour le théâtre ArtiShok au Kazakhstan : *Cent ans de solitude* (Gabriel García Márquez), *Crime et châtiment* (Fiodor Dostoïevski), *Le Corbeau* (Edgar Allan Poe).

(15 minutes suivi d'un échange)

L'expérience du théâtre kirghize MESTO D...

Oltcha Chchetinina et Roman Khouzine (cie Mesto D..., Bichkek) (RU)

Trois révolutions, deux incendies, un père parti travailler à l'étranger et bien d'autres événements qui ont marqué les 18 ans d'histoire du théâtre... Nous n'aurons pas le temps de vous raconter tout cela...

Mais nous vous proposons de jeter un œil aux relations de codépendance entre un théâtre indépendant pauvre et la ville. Le monde fantasmagorique de Bichkek, fait d'ironie et de douleur, vu à travers le prisme du théâtre *in situ*, ou « comment nous faisons du théâtre dans le contexte post-apocalyptique du nouveau Kirghizistan ».

(15 minutes suivi d'un échange)

ATTENTION CHANGEMENT D'HORAIRE

Horaire : 4h (heure de New-York), 5h (heure de Rio de Janeiro), 10h (heure de Paris), 11h (heure de Beyrouth, de Kazan), 13h (heure d'Almaty), 14h (heure de Bichkek), 16h (heure de Pékin), 21h (heure de Wellington).

Durée des séances : 2h30



Lien de connexion : <https://meet.google.com/rnw-ixgk-vcx>

Pour participer par téléphone, composez le +1 414-909-5470 et saisissez ce code : 566

428 182#

LIRIS organization (Zone Eurasie) :

Elena Gordienko (comité scientifique zone Eurasie) elena.gordienko@sorbonne-nouvelle.fr

Romain Fohr (comité scientifique international) romain.fohr@sorbonne-nouvelle.fr

RÈGLES - PRISE DE PAROLE JOURNÉE D'ÉTUDES À DISTANCE :

La difficulté est de donner la parole à chacun.e dans notre temps imparti de 2h30 chaque mois. Aussi, je vous propose quelques règles que nous pourrions adapter selon vos souhaits.

Les neuf référent.e.s universitaires du LIRIS de chaque université doivent veiller à la bonne circulation de la parole lors des séminaires à distance afin de restituer la parole des scénographes, universitaires, étudiant.e.s de leur zone géographique (Afrique, Amérique du nord, Amérique du sud, Asie, Caraïbes, Eurasie, Europe, Moyen-Orient, Océanie) ainsi que les échanges avec le public.

Chaque prise de parole doit être au maximum de 20 mn (contributeur), et de 1 mn pour les interventions extérieures. Ainsi la parole circulera plus facilement.

Lors de son intervention, chacun.e doit prendre en compte que nous devons comprendre les précisions de nos prises de parole, aussi nous devons essayer de ne pas parler trop vite pour faciliter la compréhension des auditeurs qui lisent les sous-titrages.

SURTITRAGES SIMULTANÉS ET ÉCRITS :

La traduction simultanée en deux langues est impossible car le vocabulaire spécifique demande un temps de préparation très long pour des interprètes et traducteurs. Le coût est trop cher.

La fonction de sous-titrage pour la visioconférence sera actionnée pour une meilleure compréhension des protagonistes qui parlent généralement en français, en espagnol et en anglais.

Un lexique commun et spécifique sur la scénographie sera créé pour mieux nous comprendre. Nous vous recommandons le Dictionnaire théâtral de Margherita Palli (éd. Quolibet, 2021) en sept langues.

Des résumés des interventions seront demandés avant l'intervention pour comprendre le sujet abordé.

Ces textes transcrits donneront lieu à un document qui sera diffusé pour les membres absents.

Google Work propose la fonction de traduction simultanée écrite avec un sous-titrage possible en 7 langues, l'Université Sorbonne nouvelle ne nous pas encore donné accès à cette possibilité très utile. En attendant, vous pouvez utiliser les fonctions :

Reverso <https://www.reverso.net/traduccion-testo>

DeepL <https://www.deepl.com/translator>

Google translate <https://translate.google.com/intl/fr/about/>

sur votre téléphone et ordinateur pour une traduction vocale simultanée.





Laboratoire  International de Recherche
sur les Images et la Scénographie

International Image and Scenography Research Laboratory

Institut de Recherche en Études Théâtrales - EA 3959 - ED 267 : École Doctorale (Arts & Médias)

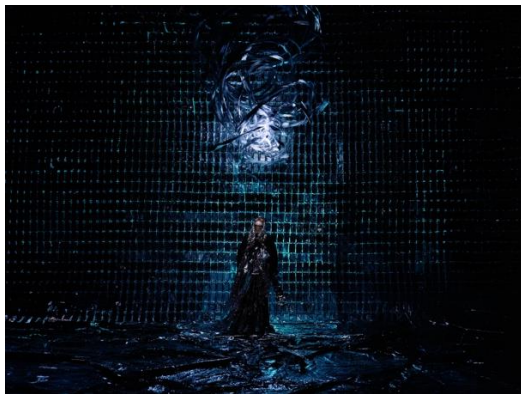
(axe 3 : Lieux, espaces et institutions du spectacle vivant. Programme « Espaces et Scénographie »)

<https://iret.fr/fr/espace-et-scenographie-liris/>

Study Day LIRIS EURASIA#2.9 October 3, 2025

under the scientific direction of Elena Gordienko

Emerging Stages: Trajectories of Contemporary Eurasian Scenography



The New Genius Experience of The Great Atomic Bombreflector. ORTA collective, Almaty. Photo Nurtas Siskenov.
Ak Bure/Белый волк [White wolf]. MOŇ, Kazan. Photo Zoe Ruter.

Introduction

Elena Gordienko (CREE, INALCO) (FR)

This study day aims to examine current trends in scenography in the Eurasian region, with particular attention to young theaters and independent theater companies that are shaping the contemporary scenic landscape. This year's focus will be on creators from Central Asia (Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan) and Tatarstan, a republic of the Russian Federation, engaged in a quest for scenic visual identity that is both singular and rooted in their national traditions. Invited practitioners and young researchers will bear witness to this creative research that is redefining the codes of theatrical representation in these territories in transition.

(5 min)



Theme 1. Visual identity and cultural heritage

Scenography in the New Genius Theater

Rustem Begenov (ORTA company, Almaty) (EN)

The New Genius Theater has been invented by Alexandra Morozova and me at our company ORTA since 2016. It utilizes the tools of dramatic theater, the magical properties of folk art, ritual practices, and—the key element—developments within the field of New Genius Theory. Our research and development are based on the ideas and life of the Almaty artist, writer, thinker, inventor, and Genius of the Absolute Interplanetary Category, Sergey Kalmykov (1891-1967).

In the New Genius, surrounding reality is understood as a projection of a “dimension” “higher” than the Third—the visible, physically registrable dimension. Humans are present in this “dimension” with their Genius in the form of particles “Genions”. With our New Genius Theater, we create situations in a special mode in which, through the activation of the Genions of all participants, including the audience, the visible world and this “higher dimension” meet. We call this mode the Universal Composition. The primary function of scenography in the New Genius Theatre performances, often called “devices”, is to facilitate the initiation of the mode of the Universal Composition and the collective operations in this mode, which is called “the Practice of Genius”.

This talk is dedicated to the achievements in the New Genius scenography over nine years of ORTA projects in theater and contemporary art.

(15 minutes followed by a discussion)

Developing an Authentic Visual Language for Tatar Folklore on Stage: *Ak Bure / The White Wolf* at the MOÑ theatre, Kazan

Guzel Garipova (Department of Structural Design, Institute of Design and Spatial Arts, Kazan Federal University) (EN)

This presentation is based on the experience of creating scenography for the performance "Ak Bure / The White Wolf," which was staged at the MON theatre, Kazan, in 2023. The key objective of the project was a conscious departure from clichéd and overused symbols towards the development of a new visual language and the correct representation of cultural heritage of Tatar folklore. The scenography process involved consulting various experts to gain a deeper understanding of the folklore text's context and to identify semantic layers related to Tatar identity and archaic symbols. Consultations with an ethnographer were held to work with authentic historical and material sources. The knowledge acquired was synthesized and applied in the scenographic solution. The approach was creating a visual language for the stage interpretation of national folklore and the search for representative artistic solutions that resonate both with cultural insiders and a wider audience.

(15 minutes followed by a discussion)

Identity(ies) on Stage: Scenography and National Representations in Contemporary Uzbek Theatre

Vladislava Sosnovtseva (Paris Nanterre University) (FR, EN)

Since independence, scenography in Uzbekistan has asserted itself as a space where the tensions between Soviet heritage and the construction of a national identity are played out. It bears the traces of aesthetic continuity while also incorporating cultural symbols — stylized architectures,



ornaments, costumes, everyday objects — which the state elevates as markers of collective recognition. This process, however, is riddled with contradictions: scenography oscillates between artistic expression and the decorative staging of a “national code” imposed by political authority. It thus reflects the challenges of a theatre caught between collective memory, identity-building ambitions, and authoritarian constraints.

Through the analysis of several emblematic spectacles, this contribution will shed light on how spatial organization, set design, and the use of iconographic signs contribute to a dramaturgy of identity. By examining scenography as both an aesthetic and political space, it will propose a critical reading of the social and cultural transformations that shape post-soviet Uzbek theatre.

(15 minutes followed by a discussion)

Theme 2. Independent Theatre's set design: Constraints as Creative Impulse

The Artist's Theatre

Anton Bolkunov (ARTiSHOCK theatre company, Almaty) (FR)

The topic of my presentation is the artist's theatre. I would like to talk about my experience in this genre, as I have been involved in it for several years. I would like to touch upon working with dramatic artists in the genres of performance and visual theatre and discuss the role of scenography in this genre and whether it is appropriate to talk about scenography as such in the artist's theatre. And the last point is working in spaces that are unconventional for theatre, working with small budgets and other limitations — in a word, about ingenuity in theatre. I will draw upon analysis of my scenographic creations produced for ArtiShock Theatre in Kazakhstan: *One Hundred Years of Solitude* (Gabriel García Márquez), *Crime and Punishment* (Fyodor Dostoevsky), *The Raven* (Edgar Allan Poe).

(15 minutes followed by a discussion)

The experience of the Kyrgyz theatre MESTO D...

Olcha Shchetinina and Roman Khuzin (Mesto D... theatre company, Bishkek) (RU)

Three revolutions, two fires, a father who left to work abroad, and much more from the theatre's 18-year history — we won't have time to tell you everything...

Instead, we invite you to take a look at the co-

dependent relationship between a poor independent theatre and the city. Bishkek's phantasmagorical world of irony and pain through the lens of site-specific theatre, or “how we do theatre in the post-apocalyptic regime of the new Kyrgyzstan”.

(15 minutes followed by a discussion)

ATTENTION CHANGE OF SCHEDULE

Time: 4 AM (New York time), 5 AM (Rio de Janeiro time), 10 AM (Paris time), 11 AM (Beirut, Kazan time), 1 PM (Almaty time), 2 PM (Bishkek time), 4 PM (Beijing time), 9 PM (Wellington time).

Duration of sessions: 2.5 hours.

Connection link : <https://meet.google.com/rnw-ixgk-vcx>



To participate by telephone, dial +1 414-909-5470 and enter this code: 566 428 182#

LIRIS organization (Eurasia zone):

Elena Gordienko (scientific committee Eurasia zone) elena.gordienko@sorbonne-nouvelle.fr

Romain Fohr (international scientific committee) romain.fohr@sorbonne-nouvelle.fr

RULES - SPEAKING DISTANCE STUDY DAY:

The difficulty is to give everyone a chance to speak within our allotted time of 2.5 hours each month.

Also, I offer you some rules that we can adapt according to your wishes.

The nine LIRIS university advisors from each university must ensure the proper circulation of speech during remote seminars in order to reproduce the words of scenographers, academics, students in their geographical area (Africa, America North, South America, Asia, Caribbean, Eurasia, Europe, Middle East, Oceania) as well as exchanges with the public.

Each speech must be a maximum of 20 minutes (contributor), and 1 minute for external interventions.

This will allow the word to circulate more easily.

When speaking, everyone must take into account that we must understand the details of our speeches, also we must try not to speak too quickly to make it easier for listeners who read the subtitles to understand.

SIMULTANEOUS AND WRITTEN SURTTITLES:

Simultaneous translation into two languages is impossible because the specific vocabulary requires a very long preparation time for interpreters and translators. The cost is too expensive.

The subtitling function for videoconferencing will be activated for a better understanding of the protagonists who generally speak in French, Spanish and English.

A common and specific lexicon on scenography will be created to better understand us. We recommend Margherita Palli's Theatrical Dictionary (ed. Quolibet, 2021) in seven languages.

Summaries of the interventions will be requested before the intervention to understand the subject covered.

These transcribed texts will result in a document which will be distributed to absent members.

Google Work offers the function of simultaneous written translation with possible subtitling in 7 languages, the Sorbonne Nouvelle University has not yet given us access to this very useful possibility. In the meantime, you can use the functions:

Reverso <https://www.reverso.net/traduzione-testo>

DeepL <https://www.deepl.com/translator>

Google translate <https://translate.google.com/intl/fr/about/>

on your phone and computer for simultaneous voice translation.



BIOGRAPHIES DES CONTRIBUTEURS/BIOGRAPHIES OF THE SPEAKERS

Rustem Begenov est un metteur en scène, réalisateur, compositeur, penseur et artiste multidisciplinaire basé à Almaty. Il est diplômé en mécanique des fluides, des gaz et des plasmas de l'Université nationale du Kazakhstan et a ensuite étudié la mise en scène au Studio de mise en scène individuelle de Boris Ioukhananov à Moscou, où il a travaillé avec Heiner Goebbels, Romeo Castellucci et Theodoros Terzopoulos. En 2015, avec l'actrice et performeuse Alexandra Morozova, il a cofondé la compagnie ORTA, pionnière du théâtre interdisciplinaire au Kazakhstan et en Asie centrale. Depuis 2016, ils développent la théorie de la Nouvelle Génialité, inspirée par Sergey Kalmykov. En 2023, ils ont lancé le programme planétaire The Great Atomic Bombreflector, qui aborde l'héritage nucléaire du Kazakhstan à travers la théorie de la Nouvelle Génialité. Leurs œuvres ont été présentées au MaMa Experimental Theatre Club en 2024 (New York), à la 13e Biennale Seoul Mediacity en 2025 (Séoul), aux expositions du Prix Kuryokhin en 2016 et 2018 (Saint-Petersbourg), ainsi qu'à des festivals tels que le NET Festival 2016 (Moscou), New Drama 2018 (Moscou), NONAME 2021 (Moscou) et le Message to Man International Film Festival 2021 (Saint-Petersbourg). En 2022, en tant que commissaires et artistes, ils ont réalisé le premier pavillon national du Kazakhstan à la 59e Biennale d'art contemporain de Venise.

Rustem Begenov is a theatre and film director, composer, thinker and multidisciplinary artist based in Almaty. He graduated in fluid, gas and plasma mechanics from the Kazakh National University and later studied directing at the Boris Yukhananov Studio of Individual Directing in Moscow, working with Heiner Goebbels, Romeo Castellucci and Theodoros Terzopoulos. In 2015, with actress and performer Alexandra Morozova he co-founded the company ORTA, a pioneer of interdisciplinary theatre in Kazakhstan and Central Asia. Since 2016 they have been developing The New Genius Theory, inspired by Sergey Kalmykov. In 2023 they launched the Planetary Program of the Great Atomic Bombreflector, addressing the nuclear legacy of Kazakhstan through the New Genius Theory. Their works have been presented at La MaMa Experimental Theatre Club in 2024 (New York), the 13th Seoul Mediacity Biennale in 2025 (Seoul), the Kuryokhin Prize exhibitions 2016, 2018 (St. Petersburg), and festivals including NET Festival 2016 (Moscow), New Drama 2018 (Moscow), NONAME 2021 (Moscow) and the Message to Man International Film Festival 2021 (St. Petersburg). In 2022, as curators and artists, they realized the first national Pavilion of Kazakhstan at the 59th Venice Biennale of Contemporary Art.

Gouzel Garipova est artiste multidisciplinaire, illustratrice et graphiste basée à Kazan, Tatarstan. Elle a étudié l'architecture à l'Université d'État d'architecture et de génie civil de Kazan (2005-2011), a suivi un programme de troisième cycle à l'Université d'architecture et de génie civil de Saint-Petersbourg (2011-2014) et a suivi des cours de graphisme et d'illustration à l'école de design de Prague (2014). Elle a illustré plusieurs livres d'écrivains tatars, a créé des peintures murales pour le projet « Les contes des pommes d'or » à Almetievsk, une série graphique basée sur les œuvres de Qajjum Nasyri, et des décors pour la pièce *Ak Bure/Белый волк* [Le Loup blanc] au théâtre MOÑ.

Guzel Garipova is a multidisciplinary artist, illustrator and designer based in Kazan, Tatarstan. She studied architecture in Kazan State University of Architecture and Civil Engineering (2005-2011), postgraduate program in Saint Petersburg University of Architecture and Civil Engineering (2011-2014), Graphic design and illustration course in Prague design school (2014). Created a series of illustrations for books by Tatar writers, Murals for the "Tales of Golden Apples" project in Almetievsk Illustrations for books by Tatar authors, Graphic series based on the works of Kayum Nasyri, Set design for the *Ak Bure/Белый волк* [White Wolf] performance at the MOÑ Theatre.



Vladislava Sosnovtseva est masterante en études théâtrales à l'Université Paris Nanterre (France). Son projet de recherche porte sur la représentation des identités ouzbèke et ouzbékistanaise dans les spectacles du théâtre indépendant Ilkhom (Ouzbékistan), créés après l'indépendance du pays et sous le régime autoritaire de l'ancien président dans les années 1990-2000.

Vladislava Sosnovtseva is a Master's student in Theatre Studies at Paris Nanterre University (France). Her research project focuses on the representation of Uzbek and Uzbekistani identities in the spectacles of the independent Ilkhom Theatre (Uzbekistan), created after the country's independence and during the authoritarian rule of the former president in the 1990s–2000s.

Anton Bolkunov est né en 1983 à Almaty. Il a reçu sa formation en scénographie à l'École d'art d'Almaty (2002) et à l'Académie nationale kazakhe des beaux-arts du Kazakhstan T. Zhurgenov (2006). Il est également diplômé des Cours supérieurs de scénaristes et réalisateurs (atelier d'Irakli Kvirikadze, 2013). Au début de sa carrière, il s'est consacré aux arts graphiques, à la sculpture et au cinéma d'auteur, et a été co-fondateur du collectif artistique Machine art group. Depuis 2008, il travaille comme scénographe au théâtre indépendant ArtiShok (Almaty). De 2014 à 2016, il a été décorateur en chef du théâtre Staryi dom (Vieille maison) à Novossibirsk. En 2016, il fait ses débuts de metteur en scène avec le spectacle « Histoire de la laideur » d'après Umberto Eco. Au cours de sa carrière, il a créé la scénographie de plus de 40 spectacles à Almaty, Novossibirsk, Omsk et Tolyatti. Il est double lauréat du prix du Masque d'or. Il poursuit son activité créatrice au théâtre ArtiShok, développant le concept de « théâtre d'artiste ».

Anton Bolkunov was born in 1983 in Almaty. He received his education in scenography at Almaty Art College (2002) and T. Zhurgenov Kazakh National Academy of Arts (2006). In 2013, he graduated from the Higher Courses for Screenwriters and Directors (Irakli Kvirikadze Workshop).

Early in his career, he worked in graphics, sculpture and cinema, and was co-founder of the Machine art group collective. Since 2008, he has worked as a set designer at the independent ArtiShok Theatre (Almaty). From 2014 to 2016, he served as chief stage designer at the "Old House" drama theatre in Novosibirsk. In 2016, he made his theatre director debut with the production "A History of Ugliness" based on Umberto Eco. Throughout his career, he has created scenography for over 40 productions in Almaty, Novosibirsk, Omsk, and Tolyatti. He is a two-time laureate of the Golden Mask Award. He continues his active creative work at ArtiShok Theatre, developing the concept of "artist's theatre."

Oltcha Chtchetinina est productrice, metteuse en scène, actrice et co-organisatrice de festivals basée à Bichkek. Depuis 2013, elle travaille au théâtre MESTO D..., explorant les formats audio-immersifs, immersifs, documentaires, de rue et de fiction. Outre son travail théâtral, Oltcha a animé des cours d'art dramatique, des ateliers d'improvisation, de théâtre de l'opprimé et a travaillé avec des adolescents. Elle dirige également des projets tels que le « Festival international de théâtres de rue MESTO V GORODE », « L'Arbre aux souhaits » et « Théâtre MESTO D... au téléphone ». Elle a fait ses études à l'Institut national d'art du Kirghizistan B. Beishenaliyeva et a participé à divers laboratoires et ateliers. Ses œuvres ont été présentées aux festivals « Mixtura » (Bichkek), « High Fest » (Arménie) et « NONAME » (Moscou).

Olcha Shchetinina is a producer, director, actress and festival organizer based in Bishkek. Since 2013, she has been working at the "MESTO D..." theatre, exploring audio-immersive, immersive, documentary, street, and dramatic theatre formats. Beyond her theatre work, Olcha has conducted acting classes, improvisation workshops, Theatre of the Oppressed sessions, and has worked with teenagers. She also leads projects such as the "International Street Theatre Festival MESTO V GORODE," "The Wishing Tree," and "MESTO D... Theatre on the Phone." Olcha graduated from the B. Beishenaliyeva Kyrgyz State Institute of Arts and has participated in various



laboratories and workshops. Her works have been presented at festivals including "Mixtura" (Bishkek), "High Fest" (Armenia), and "NONAME" (Moscow).

Roman Khouzine est un artiste interdisciplinaire aux intérêts variés : acteur, metteur en scène, concepteur, performeur, curateur de laboratoires, pédagogue en art dramatique, improvisation et diction. En 2014, il obtient son diplôme de la Faculté de culture et des arts de l'Université d'État d'Omsk F.M. Dostoïevski, spécialisé en « Acteur de théâtre dramatique et de cinéma ». De 2014 à 2021, il a travaillé au Théâtre des Générations Z.Ya. Korogodski en tant qu'acteur et metteur en scène à Saint-Petersbourg. Parallèlement, de 2018 à 2021, il a été acteur, metteur en scène et concepteur au sein de la compagnie théâtrale Perfobufet dans la même ville. Entre 2020 et 2022, il a exercé comme acteur au Centre Meyerhold à Moscou. Depuis 2022, il est artiste en résidence à la plateforme indépendante « Théâtre 705 » de Bichkek, et depuis 2024, il occupe le poste de directeur artistique du théâtre MESTO D... dans cette même ville. Il a collaboré avec le Centre Meyerhold de Moscou, le Centre théâtral jeunesse « Cosmos » de Tioumen, l'Institut Goethe de Saint-Petersbourg, le Théâtre des Générations, la Plateforme Skorokhod et la Station culturelle « Gagarine ».

Roman Khuzin is an interdisciplinary artist with a broad field of interests: actor, director, concept maker, performer, laboratory curator, teacher of acting, improvisation, and speech. In 2014, he graduated from the Faculty of Culture and Arts at F.M. Dostoevsky Omsk State University, specializing in "Actor of Dramatic Theatre and Cinema." From 2014 to 2021, he worked at the Z.Ya. Korogodsky Theatre of Generations as an actor and director in St. Petersburg. From 2018 to 2021, he also served as actor, director, and concept maker with the theatre company Perfobufet in the same city. Between 2020 and 2022, he worked as an actor at the Meyerhold Centre in Moscow. Since 2022, he has been a resident artist at the independent platform "Theatre 705" in Bishkek, and since 2024, he holds the position of artistic director of MESTO D... theatre in the same city. He has collaborated with the Meyerhold Centre in Moscow, the Youth Theatre Centre "Cosmos" in Tyumen, the Goethe Institute in St. Petersburg, the Theatre of Generations, Skorokhod Platform, and the Cultural Station "Gagarin."

